الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: جوان **2014**

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية — المـــدة: **03** ساو **30** د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

TEXTE

C'est par la mise en commun du système éducatif que des progrès rapides peuvent être espérés dans la mise en place d'une structure humaine planétaire. C'est, en effet, là que les individus deviennent des personnes. En bonne logique, la mondialisation devrait être concrétisée, pour commencer, par la fonction qui doit être considérée comme première par toutes les collectivités, l'éducation. Une première phase pourrait être réalisée pour l'ensemble des pays méditerranéens. Leurs cultures ont, en effet, des sources communes. Or, faire vivre un système éducatif est si coûteux que certains pays ne peuvent en supporter la charge, d'autant que la proportion des jeunes y est très élevée. La seule issue est de mettre ce coût en commun entre pays riches et pays pauvres. Il ne s'agit pas d'imposer à ceux-ci la culture de ceux-là, ce qui serait un retour au colonialisme, mais de fournir aux plus démunis les moyens d'une éducation généralisée et dynamique conforme à leurs traditions.

Dans cette voie, il serait bénéfique de créer une Communauté Culturelle Méditerranéenne dont le rôle serait notamment, grâce aux subventions de tous proportionnellement à leurs richesses, de prendre en charge l'éducation de tous les enfants (…) Ce projet n'est pas plus utopique que l'était, il y a un demi-siècle, le projet d'une Europe pacifiée grâce à la CEE[1], puis à l'UE[2].

Actuellement, il n'est question de mondialiser que les échanges de biens ayant une valeur marchande. Il est temps d'abolir les frontières qui s'opposent aux échanges de cultures et d'idées. Enfermé dans les limites d'une nation, le système éducatif risque de se borner à apporter aux jeunes du savoir, de les préparer seulement à leur rôle de producteur-consommateur. Ouvert sur les cultures extérieures, il les aiderait à devenir les acteurs de l'échange constructif avec les autres.

Cette attitude d'échange est le seul véritable remède à l'angoisse existentielle, car elle nous permet d'échapper à notre statut d'objet et d'acquérir celui d'une personne.

Albert Jacquard
De l'angoisse à l'espoir. Leçons d'écologie humaine. Ed Calmann-Lévy

1. **CEE :** Communauté Economique Européenne.
2. **UE :** Union Européenne.

QUESTIONS

I – COMPREHENSION : (12 points)

1. Pour l'auteur, la priorité devrait être donnée à la mondialisation :
   - de l'éducation.
   - des échanges de biens commerciaux.

   Recopiez la bonne réponse.

2. « Il ne s'agit pas d'imposer à ceux-ci la culture de ceux-là ». (paragraphe 1)
   A quoi renvoient, dans le texte, les deux pronoms "ceux-ci" et "ceux-là "?

3. « Ce projet n'est pas plus utopique que l'était le projet d'une Europe pacifiée ». (paragraphe 2)
   a- De quel projet s'agit-il ?
   b- Pour l'auteur, ce projet est: **réalisable - irréel - impossible.**
   Recopiez la bonne réponse.

4. **Classez les expressions suivantes :**
   - Mettre en commun un même système éducatif pour tous les pays.
   - Imposer la culture des pays riches.
   - Créer une Communauté Culturelle Méditerranéenne.
   - Ne mondialiser que les biens à valeur marchande.
   - Préparer les jeunes à leur rôle de producteur-consommateur.
   - Faire des jeunes des acteurs de l'échange constructeur.

   Selon qu'elles indiquent les :
   Idées défendues par l'auteur ……/ ……/……
   Idées rejetées par l'auteur ……/……/……..

5. **Relevez du premier paragraphe,** quatre (04) mots ou expressions se rapportant au champ lexical de " la mondialisation".

6. « Enfermé dans les limites d'une nation, le système éducatif risque de préparer les jeunes seulement à leur rôle de producteur-consommateur. Ouvert sur les cultures extérieures, il les aiderait à devenir les acteurs de l'échange constructif avec les autres. » (paragraphe 3)
   Reliez les deux phrases ci-dessus par un articulateur pris dans la liste suivante : parce que – donc – mais - pour que.

7. « Dans cette voie, il **serait** bénéfique de créer une Communauté Culturelle Méditerranéenne. » (paragraphe 2)
   Dans cette phrase, l'auteur exprime: un souhait - un regret - une certitude.
   Recopiez la bonne réponse.

8. A travers ce texte, l'auteur fait appel à des valeurs humanistes.
   Choisissez-en deux de la liste suivante: la solidarité – l'honnêteté – la générosité – la loyauté.

9. Complétez l'énoncé ci-dessous avec les mots et expressions pris dans la liste suivante :
   un échange – le savoir– les cultures – un système éducatif.

   Les nations devraient mettre en commun ……qui serait ouvert sur toutes ……..... du monde, qui ne se limiterait pas seulement à dispenser ……. et qui ferait des jeunes des acteurs d' ……..constructif avec leurs voisins.

10. **Proposez un titre au texte.**

II – PRODUCTION ECRITE : (8 points)

Traitez un seul sujet au choix :

1. Vous avez aimé ce texte et vous voulez le faire découvrir à vos amis. Rédigez le compte-rendu critique de ce texte que vous leur transmettrez à partir d'un site Internet. (150 mots environ)

2. Pour Albert Jacquard, l'école devrait constituer un lieu de rencontre et d'ouverture sur les autres cultures avant d'être seulement un lieu de savoir. Partagez-vous ce point de vue ?
   Rédigez un texte argumentatif d'une quinzaine de lignes où vous présenterez trois arguments pour appuyer votre prise de position.

الموضوع الثاني

Une planque radioactive

En plein désert se préparait la « bombinette », l'arme absolue dont de Gaulle espérait tirer un instrument de la puissance nationale, le substitut de l'empire colonial perdu. Tandis que, plus au nord, on se battait pour le passé de la France, ici dans le Sahara, on travaillait à son futur. A Reggane, les travaux de la base avaient débuté avant même le retour au pouvoir du Général, dès octobre 1957. Entre février 1960 et avril 1961, quatre essais aériens furent effectués sur place. Ils seront suivis de treize tirs souterrains réalisés plus au Sud, à In-Ekker, dans la montagne noire de Tan-Afella.

Michel Verger, un jeune appelé mais militant pacifiste assiste aux deux premiers tests depuis la base-vie, à quarante kilomètres du point zéro. « *Nous étions en short et en chemisette. On nous avait dit de nous mettre le bras replié devant les yeux, avec ordre de ne pas regarder la lueur. Nous avons quand même vu l'éclair. Et puis il y a eu ce bruit terrifiant, infernal, qu'un camarade a très justement comparé au galop de milliers de chevaux.* »

« *On ignorait évidemment les conséquences médicales de tout ça* », poursuit le témoin. La plupart des appelés sont inconscients des risques, trompés, découvriront-ils bien plus tard, par des officiers vantant la supposée innocuité[1] des essais. Ils sont tout heureux d'avoir été mutés dans cette planque. L'ennui vaut mieux que les expéditions punitives dans les montagnes de Kabylie.

Michel Verger, lui, est surtout content de ne pas avoir à tirer contre son gré. Mais, même au milieu du désert, il peine à composer avec sa hiérarchie militaire, ce qui lui vaut un mois de prison puis une mutation dans un bataillon disciplinaire à Aflou, dans l'Oranais. Il se retrouve versé dans une unité combattante, traque les fellaghas, s'arrange chaque fois pour dévier les tirs de son mortier.

« *J'étais écœuré par ce que je voyais* », résume-t-il, sans vouloir s'attarder. Cinquante ans après, malgré tout, il se demande toujours s'il n'aurait pas dû faire autrement. Il est finalement démobilisé en octobre 1961, après 26 mois de service et le 8 février 1962, à Paris, il participe à la manifestation contre l'OAS et la guerre d'Algérie.

Et, comme lui, des milliers de soldats vont être envoyés sur les sites nucléaires avec le sentiment d'une aubaine[2]…

Benoît Hopquin
Le Monde, février-mars 2012

1. innocuité : absence de dangerosité
2. aubaine : chance inattendue

QUESTIONS

I- COMPREHENSION : (12 points)

1. L'auteur de ce texte est : un journaliste - un militaire - un historien - un témoin.
Recopiez la bonne réponse.

2. La France s'est lancée dans la fabrication de la bombe atomique pour :

- plaire aux Français.
- développer une puissance militaire nationale.
- céder son empire colonial conquis.
- travailler son avenir.

Recopiez les deux bonnes réponses.

3. Relevez dans le premier paragraphe quatre (04) mots ou expressions appartenant au champ lexical du « nucléaire ».

4. On travaillait à son futur. (Paragraphe 1)
   On nous avait dit de nous mettre… (Paragraphe 2)
   On ignorait évidemment les conséquences… (Paragraphe 3)
   A qui renvoie le pronom "on " dans chacune de ces phrases ?

5. « … d'avoir été mutés dans cette planque ». (Paragraphe 3)
   A quoi renvoie dans le texte le mot planque ?

6. Les jeunes appelés français étaient contents d'avoir été envoyés dans le Sud plutôt que dans le Nord. **Pourquoi ?**

7. Les responsables militaires ont caché la vérité aux jeunes appelés sur la dangerosité des essais nucléaires. **Relevez dans le texte un passage qui le montre.**

8. Michel Verger est un militant pacifiste. **Relevez dans le 5ème paragraphe la phrase qui le montre**.

9. Complétez l'énoncé ci-dessous par les mots et expressions donnés dans la liste suivante :
   nucléaire - la guerre - appelés - un danger.
   Les jeunes …….. étaient contents de partir dans le sud pour échapper à …… qui faisait rage dans le nord. Ils se sont néanmoins retrouvés confrontés à …… plus grand, celui du ……..

10. « **Une planque radioactive** ». Par ce titre, l'auteur cherche à montrer que le sud algérien était en réalité, pour les jeunes appelés:
    - un abri dangereux.
    - un refuge paisible.
    - une aubaine inespérée.
    - un havre de paix.

    Recopiez la bonne réponse.

II – PRODUCTION ECRITE : (8 points)

Traitez un seul sujet au choix :

1. Vous avez un (e) ami (e) qui prépare un exposé sur les essais nucléaires français dans le sud algérien et vous décidez de l'aider. Rédigez le compte-rendu critique de ce texte que vous lui transmettrez par e-mail. (150 mots environ)

2. Les habitants de Reggane et de ses environs souffrent toujours des conséquences désastreuses des essais nucléaires français (cancers, malformations congénitales, sol contaminé…) effectués dans leur région.
   Lancez un appel aux autorités françaises pour leur demander de prendre en charge les victimes de ces essais et de décontaminer la région. (une quinzaine de lignes environ)

العلامة مجموع	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة
		Sujet 1 : C'EST PAR LA MISE
		Compréhension : (12 points)
1	1	1. de l'éducation
1	0.5 x2	2. ceux-ci = les pays pauvres Ceux-là = les pays riches
1.5	1 + 0.5	3. Ce projet = la création d'une Communauté Culturelle Méditerranéenne Ce projet est réalisable
1.5	0.25x6	4. Idées défendues par l'auteur: -Mettre en commun un même système éducatif pour tous les pays. -Créer une Communauté Culturelle Méditerranéenne. - Faire des jeunes des acteurs de l'échange constructeur. Idées rejetées par l'auteur: - Imposer la culture des pays riches. - Ne mondialiser que les biens à valeur marchande. - Préparer les jeunes à leur rôle de producteur-consommateur.
1	1	5. mise en commun du système éducatif/ structure humaine planétaire/ sources communes/ coût en commun/ éducation généralisée /collectivités.
1	1	6. mais
1	1	7. le souhait
1	0.5 x 2	8. la solidarité – la générosité
2	0.5 x 4	9. un système éducatif – les cultures – le savoir – un échange.
1	1	10. Accepter tout titre en relation avec le thème (un nouveau système éducatif, Pour un système éducatif universel.)
		Sujet 2 : EN PLEIN DESERT
		Compréhension : (12 points)
1	1	**1.** Un journaliste.
2	1 x 2	**2.** - développer une puissance militaire nationale. - travailler son avenir.
1	0.25x4	**3.** « la bombinette »- un instrument de la puissance - l'arme absolue – le substitut de l'empire colonial - essais aériens – tirs souterrains. Accepter Reggane et In Ekker.
1.5	0.5x3	**4.** On : la France – le gouvernement français – l'état français – les autorités françaises. On : les officiers – les supérieurs militaires – la hiérarchie militaire. On : les jeunes appelés.
0.5	0.5	**5.** Le sud – le Sahara - le désert – Reggane.
1	1	**6.** parce qu'ils croyaient que c'était une planque. Pour échapper aux expéditions punitives dans les montagnes de Kabylie. (Accepter toute réponse en relation avec l'idée de « échapper aux combats).
1	1	**7.** « On ignorait évidemment les conséquences médicales de tout ça ». Accepter « la plupart des appelés sont inconscients des risques, trompés, découvriront-ils plus tard, par des officiers vantant la supposée innocuité des essais. »
1	1	**8.** A Paris, il participe à la manifestation contre l'OAS et la guerre d'Algérie.
2	0.5x4	**9.** appelés – la guerre – un danger – nucléaire.
1	1	**10.** Un abri dangereux.

Production écrite : (8 points)	
Sujet 1 (ESSAI)	
1. Organisation de la production : (3 points)	
- Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé)	0.5
- Cohérence du texte	
- progression des informations - absence de répétitions - absence de contre sens - emploi de connecteurs	0.25 x 4
- Structure adéquate (introduction – développement – conclusion)	0.5 x 3
TOTAL	03
2. Planification de la production : (2 points)	
- Choix énonciatif en relation avec la consigne	1
- Choix des informations (originalité et pertinence des idées)	1
TOTAL	2
3. Utilisation de la langue de façon appropriée : (3 points)	
-- Correction des phrases au plan syntaxique	1
-- Adéquation du lexique à la thématique	0.5
-- Utilisation adéquate des signes de ponctuation	0.5
-- Emploi correct des temps et des modes	0.5
-- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)	0.5
TOTAL	3

Sujet 2 (COMPTE-RENDU CRITIQUE)	
1. Organisation de la production : (3 points)	
- Présentation du texte (mise en page)	0.5
- Cohérence du texte	
- progression des informations - absence de répétitions - absence de contre sens - emploi de connecteurs	0.25 x 4
- Structure adéquate (accroche – condensation – point de vue)	0.5 x 3
TOTAL	3
2. Planification de la production : (2 points)	
- Choix énonciatif en relation avec la consigne	1
- Choix des informations (sélection des informations essentielles)	1
TOTAL	2
3. Utilisation de la langue de façon appropriée : (3 points)	
-- Correction des phrases au plan syntaxique	1
-- Adéquation du lexique à la thématique	0.5
-- Utilisation adéquate des signes de ponctuation	0.5
-- Emploi correct des temps et des modes	0.5
-- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)	0.5
TOTAL	03